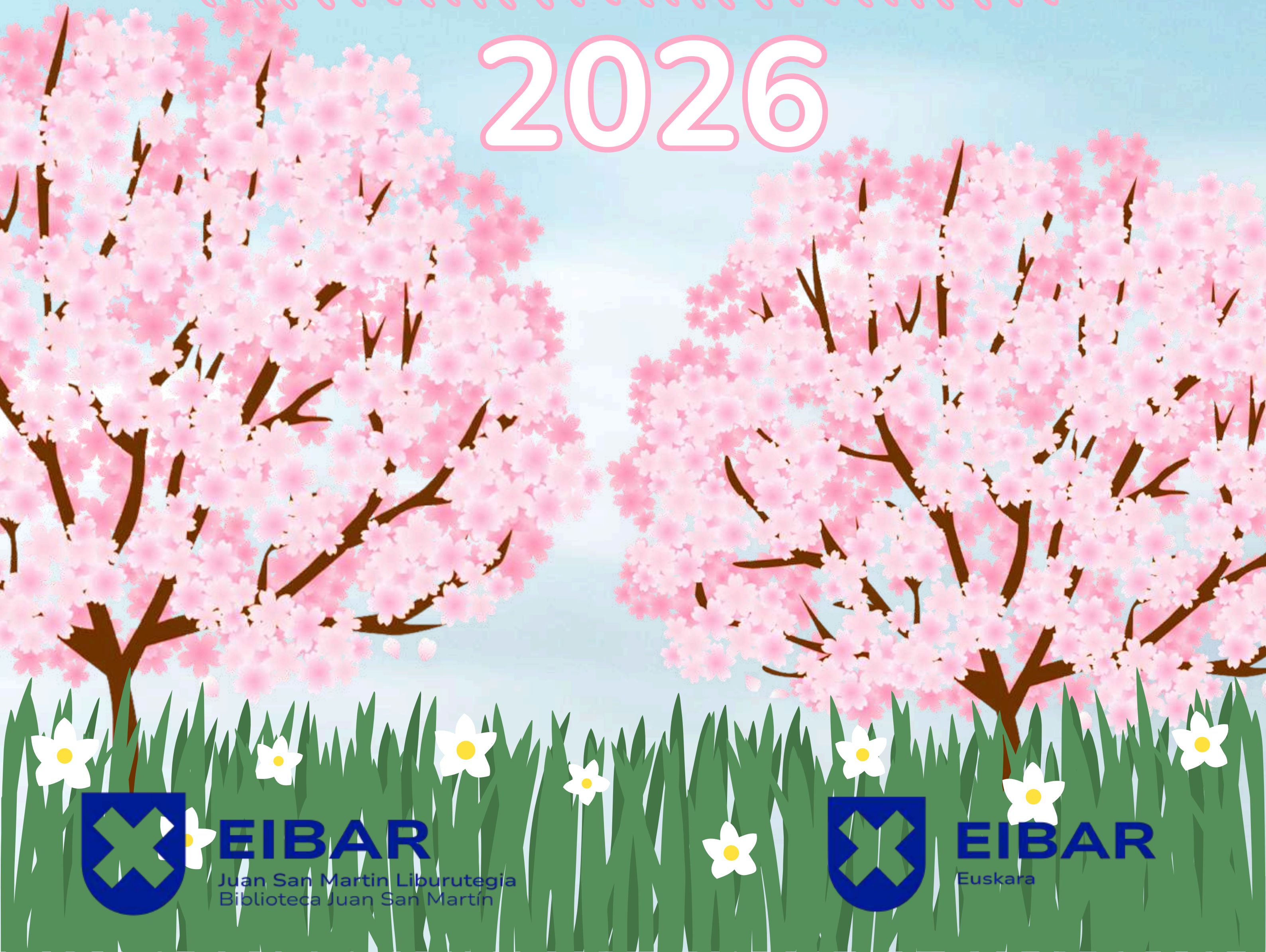
Gozatu

udaberriko oporretan

irakurtzen eta jolasean

2026



EIBAR
Juan San Martin Liburutegia
Biblioteca Juan San Martín

EIBAR
Euskara

Kaixo, Familia:

Eibarko Udaleko Euskara Zerbitzuak eta Juan San Martin Udal Liburutegiak opor garaian familian euskaraz gozatzeko moduko liburu gomendioak eta jolasak proposatzen dizkizuegu.
Opor garaian seme-alabekin egoteko denbora gehiago dugunez, euskara eta irakurmena indartzeko ere une egokia da.

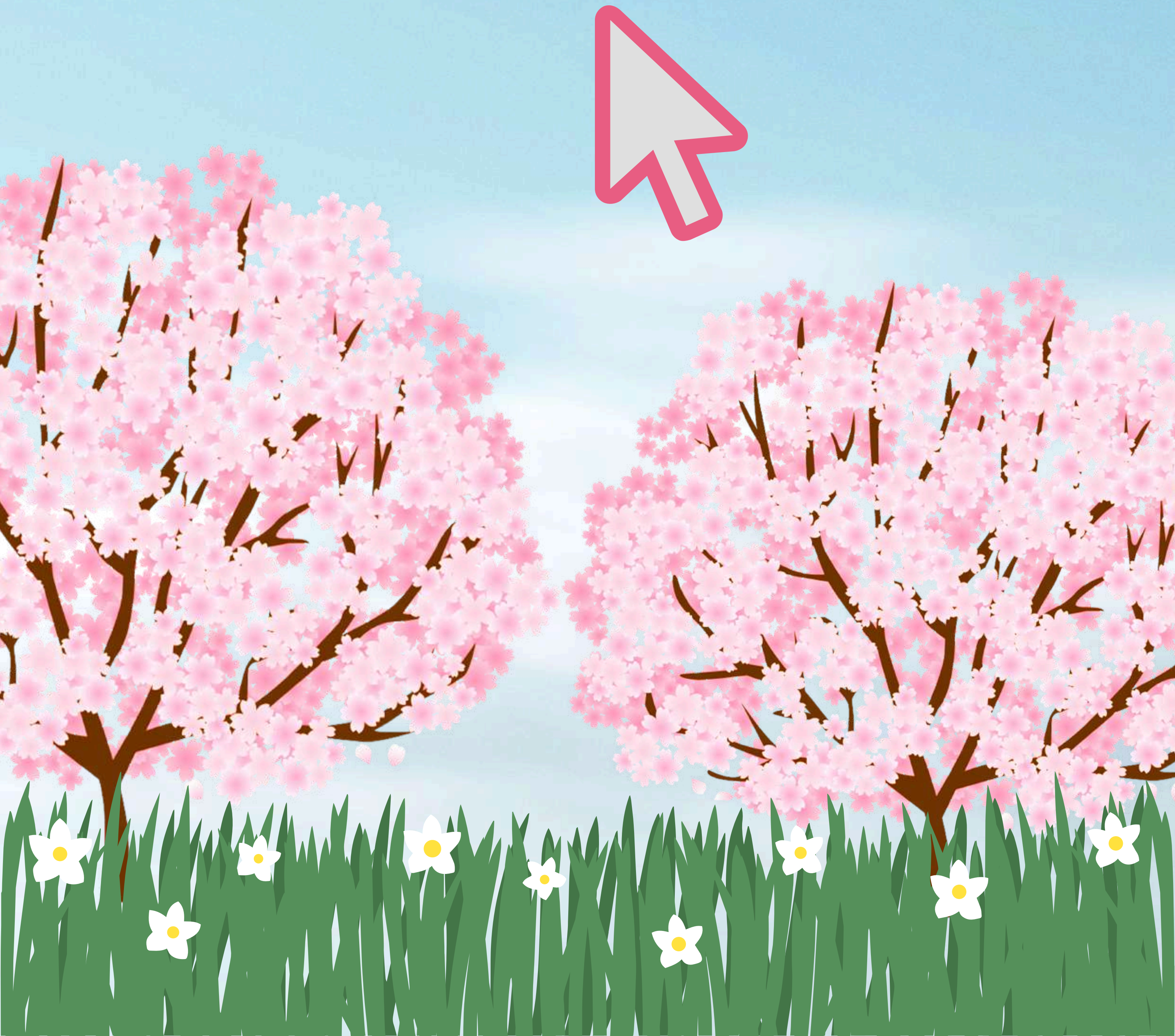
Oporretan irakurri eta egin jolas elkarrekin!

GOZATU jolasean GOZATU irakurtzen

El Servicio de Euskera y la Biblioteca Municipal Juan San Martín os ofrecemos una selección de juegos y libros en euskera para disfrutar en familia durante las vacaciones.
Las vacaciones también son una buena época para ayudar a nuestros hijos e hijas a reforzar el euskera y la lectura mediante la diversión.

¡Las vacaciones son una buena ocasión para leer y jugar juntos/as!

Egin klik liburuen azaletan
katalogora joateko.
Bertan liburua non topatu
eta eskuragarri dagoen
ikus dezakezu



0-4 urte

01

Benitoren teilatua
Anuska Allepuz

02

SuperLou
Stephanie Blake

03

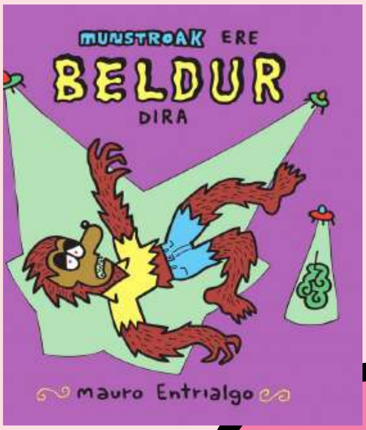
Txirriki-Txarraka
Amaia Egidazu Arrube

04

Hartz nagia
Mitxel Elortza ;
Eñaut Aiartzaguena

05

Munstroak ere beldur dira
Mauro Entrialgo



0-4 urte

06

Uhin baten istorioa

Muxi Garai Alonso ;
Mirari Sagarzazu

07

Nire kapela nahi dut

Jon Klassen

08

Festa bat Txirritxirrirentzat

Rodrigo Mattioli, Jon
Negrescolor

09

Urte baten bueltan

Mariana Ruiz Johnson

10

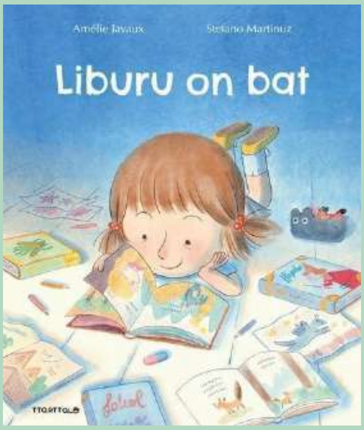
Etxe bat Hartz Txikirentzat

Britta Teckentrup

5-7 urte

Amonaren txoria
Benjii Davies

11

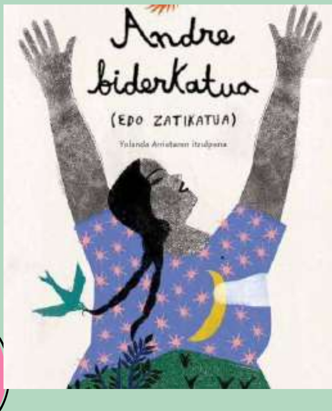


12

Liburu on bat
Amélie Javaux, Stefano Martinuz

13

Kaixo, xomorro!
Antton Kazabon, Jokin Mitxelena



14

Andre biderkatua (edo zatikatua)
Elena Losada, Amanda Mijangos

15

Inoizko anaia nagusirik onenena
Ben Mantle

5-7 urte

16

Su txikian

Olatz Mitxelena ; Irati Eguren

17

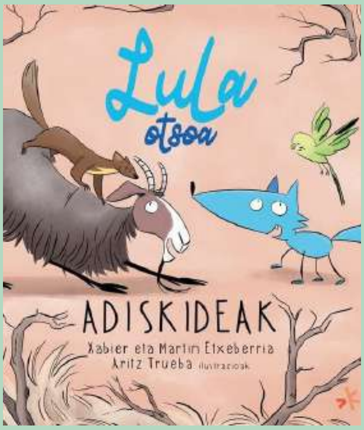
Handi bezain txiki

Arianna Squilloni ; Raquel Catalina

18

Adiskideak

Xabier eta Martin Etxeberria ; Aritz Trueba



19

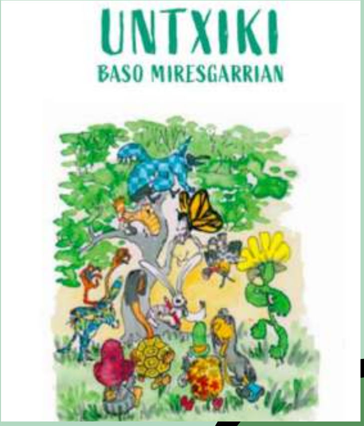
Ortzi-mugan

Amaia Elizagoien Varela ; J. A. Perotxena Uranga

20

Untxiki baso miresgarrian

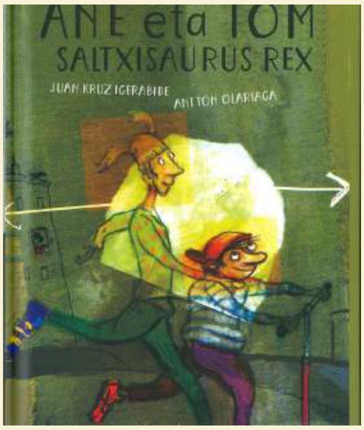
Xabier Olaso ; Jokin Mitxelena



8-11 urte

21

Uhartea
Armin Greder

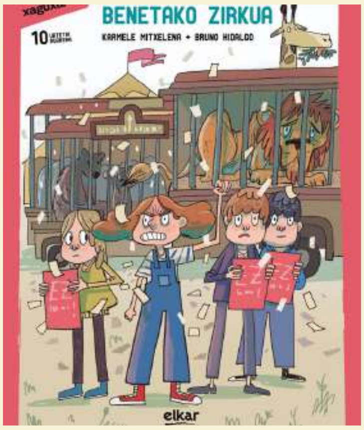


22

Ane eta Tom. Saltxisaurus Rex
Juan Kruz Igerabide ; Antton Olariaga

23

Benetako zirkua
Karmele Mitxelena Etxebeste;
Bruno Hidalgo



24

Arrakastaren bila
Lur Gallastegi ; Alai Zubimendi

25

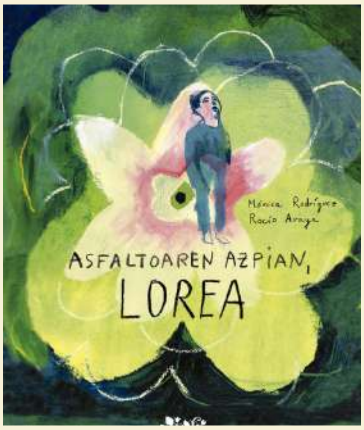
Oraire
Nerea Loiola

8-11 urte

26

Anna Kopek eta ezpata bikingoa

Haritz Larrageta ; Marko, Maëla



27

Asfaltoaren azpian, lorea

Mónica Rodríguez ; Rocío Araya

28

Itzalak Kaz Madhanen

Julio Santos ; Patricia Pérez

29

Magia-eskola

Ibon Martin ; Emmanuel Montiel

30

Saria ala ziria?

Itxaso Martin Zapirain ;
Eider Eibar

+ 12 urte

31

Puf

Alaia Martin Etxebeste ; Udane Ansa Iragorri

32

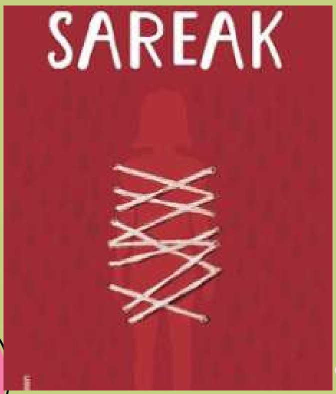
Utzi kontatzen

Laurie Halse Anderson

33

Rara

Irati Bediaga



34

Sareak

Eloy Moreno

35

Aurpegiak

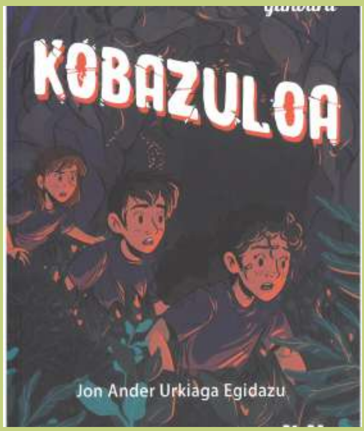
Amaia Telleria

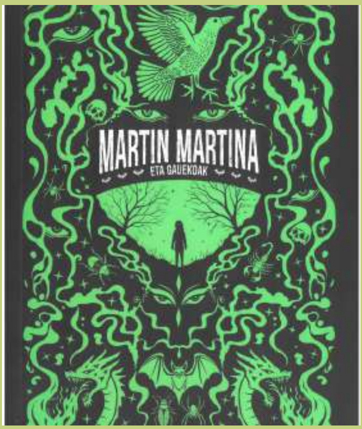
+ 12 urte

36

Kobazuloa

Jon Ander Urkiaga Egidazu





37

Martin Martina eta gauekoak

Amancay Gaztañaga ; Alain Martinez

38

Maia : ganbara misteriotsua

Haizea López

39

Marteren semea

Miren Gorrotxategi

40

Lanbroetako zalduna

Urtzi Leonet Santa Cruz ;
Iñaki G. Holgado

komikiak

41

Lily eta Dudu-munstroa

Mic & Val

42

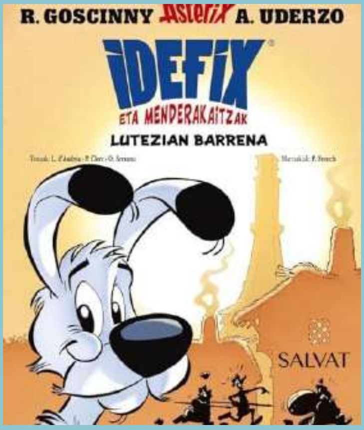
Etxe Buru eta Zuhaitz Buru

Scott Campbell

43

Lutezian barrena

L. d'Andréa, P. Clerc, O. Serrano ; P. Fenech



44

Argi ibili inguma lotiekin

Scott Stuart

45

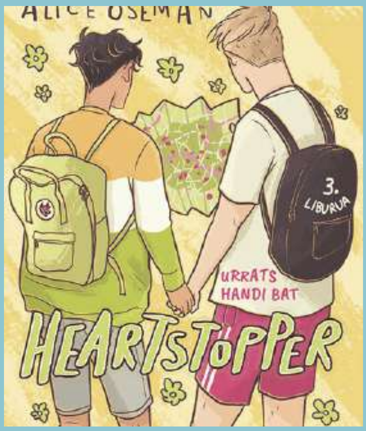
Gauekoren aroa

David Castelo Barrios

komikiak

46

Medium
Xabier eta Martin Etxeberria Garro ; Iñaki Holgado



47

Urrats handi bat
Alice Oseman

48

Otaku bat Jainko lanetan
Rootport ; Tomomi Usui

49

Buztan eta guzti
Mizu Sahara

JOLASAK

BILBILI BONBOLO

Animaliak aipatzen dituen haur kanta

0 urte+

NOLA JOLASTU?

Ume txikiekin abesteko moduko abestia da, keinuak egiteko aukera ematen duena. Abestu ahala, umeek keinuak egin ditzakete: “idiak dantza” esaten denean besoak jaso, dantzan bezala, eta “danbolina jo” esaten denean, esku batean danbolina eta bestean makila balute bezala egin.
Ume guztiek batera abes dezakete, eta elkarri begira keinuak ere errazago ikasiko dituzte. Ume txikia altzoan hartuta edo sehaska kanta moduan ere erabil daiteke.

Binbili bonbolo
sendo lo
akerra Frantzian balego
akerrak kanta,
idiak dantza,
ahuntzak danbolina jo!

JOLASAK

ATXIA-MOTXIA

Elkarri hatzak harrapatzeko jolasa

2 urte +

NOLA JOLASTU?

1. Umeak binaka jarriko dira, lurrean eserita. Umeetako batek bi eskuak lurrean jarriko ditu: zabalik, esku-ahurra beheratz begira.
2. Umeek abestia abestuko dute, batek besteari banan-banan atzamarrak ukitzen dizkion bitartean (bestea geldi egongo da).
3. Abestiaren bukaera aldera, “hemen etxien zenbat hatz?” galdetuko dio hatzen jabeari. Eta hark zenbaki bat esan beharko du, 1etik 10era, nahi duena. Adibidez, “hamar hatz!”. Orduan, hatzak kontatzen hasiko da beste umea, banan-banan ukituz. 10 zenbakira iristen denean, beste umeari hatzen bat edo eskua harrapatu beharko dio, horixe baita jolasaren helburua.
4. Hatzen bat harrapatuz gero, “Kosk ala min?” galdetuko dio hatzaren jabeari, eta hark bietako bat esan behar du. “Kosk” esaten badu, kopetan kolpe txiki bat jasoko du, eta “min” esaten badu,
esku gainean atximurkada.

Atxia-motxia, pirulin pan,
nere semie errotan
Errota txikiñien klin-klan
Botikario, kalendario,
hemen etxien zenbat hatz?
X (zenbaki bat, batetik
hamarrera) hatz!
Kosk ala min?

JOLASAK

ARBOLATIK ARBOLARA

Zuhaitz batetik bestera egiten den jolasa

ZER BEHAR DA?

Espazio zabala, eta, ahal dela, zuhaitzak daude toki bat. Toki perfektua: lauki bat osatzen duten lau zuhaitz izatea (hiruki bat osatzen duten hiru ere izan daitezke edo laukizuzen bat osatzen duten sei). Ezin bada, arbolen ordez beste zerbait erabil daiteke: lau zutabe, adibidez

NOLA JOLASTU?

Aulki-jokoaren antzeko jolasa da hau, baina aulkien ordez zuhaitzak erabiltzen dira.

1. Lau zuhaitz aukeratu (lekuaren arabera, 5 edo 6 ere erabil daitezke), eta, jolasten hasi aurretik, zuhaitzak zein hurrenkeran "kenduko" diren erabaki (hor jarraituko dute, noski, baina ez dute "etxe" moduan balioko).

2. Jokalari kopurua zuhaitz kopurua gehi bat izango da: zuhaitzak 4 baldin badira, 5 lagun. Eta ume batek abestu egingo du. Horrenbestez, guztira 6 ume izango lirateke.

3. Ume bat erdiko puntuan jarriko da (zuhaitzek osatzen duten laukiaren edo laukizuzenaren erdian), eta kantatu egingo du, besteak bere inguruan bueltaka dituen bitartean. Posible da umeak arbolatik arbolara ibiltzea ere, ume horren inguruan izan gabe.

4. Kantatzen dagoen umeak zenbakiak esateari uzten dionean, eta, "txirrin txirrin-txirrin" esaten hasten denean, beste umeak zuhaitzak ikutzera joango dira (beste aukera bat: kantari dagoena isiltzen denean joan behar izatea zuhaitz bila). Zuhaitz gabe geratzen den umea jolasetik kanpora geratuko da.

5. Zuhaitz bat "kenduko" da, jada ez da "etxea" izango. Eta berriz abestuko du umeak. Lau jokalari egongo dira, eta hiru zuhaitz. Hurrengoan bi zuhaitz eta bukaeran bat.

6. Jokalari bakarra geratzen denean bukatuko da jolasa

JOLASAK

HARIA MATAZA

Sokasaltorako aintzinako abestia

4urte+

ZER BEHAR DA?

Soka luze bat eta leku zabal bat.

NOLA JOLASTU?

Bi lagunek sokari eragingo diote, eta guztiek batera kantatuko dute. Umeek txandaka egingo dute salto sokan, eta ahal den gehien iraun beharko dute saltoka.

Abestiaren bukaeran “haria” hitza errepikatzen da, eta sokari azkarrago eragingo zaio orduan, saltaginak huts egin arte.

Haria, mataza, loria
Haria, mataza
Haria!
Haria, mataza, loria
Haria! Haria!
Haria!...

JOLASAK

KASTORREAN EDO KRINKETEAN

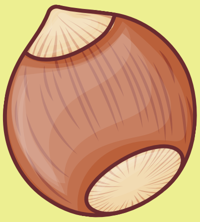
intxaurrak lurrean ilaran jarrita egiten den jolasa

ZER BEHAR DA?

Intxaur mordoxka eta hurra bat. Eta klariona, lurrean marrak marrazteko.

NOLA JOLASTU?

1. Bi marra zuzen marraztu lurrean, bi errail, klarionarekin. Elkarren paralelo izan behar dute. Bi marren artean bi-hiru pausoko tartea egon daiteke.
2. Hasi aurretik, intxaurrak banatu behar dira. Jokalari denek intxaur kopuru bera izango dute (demagun, 5).
3. Jaurtitzen nor hasiko den erabakitzeko, lurrean marraztutako marra erabili. Jokalari denek intxaur bana jaurtiko dute, eta marratik ahalik eta gertuen geratu beharko da intxaurra, baina pasatu gabe. Gertuen uzten duena izango da jaurtitzen lehena.
4. Intxaurrak ilaran jarri, marraren gainean. Ilararen erdian Kastor jartzen da, hurra bat; aldamenetan intxaurrak. Elkarrengandik nahiko gertu egon behar dute intxaurrek, baina elkar ukitu gabe. Jokalari bakoitzak intxaur bat jarriko du (joka lari gutxi badira, bakoitzak bi).



JOLASAK

SAREAN DAUDENAK

Ordenagailuan, tableteean edota mugikorrean jolasteko

Animaliak

ANIMALIAK

Irakurketa lantzeko animalien inguruko jolasa.

https://animaliak.onoff.es

GURE LURRA

Umeei modu dibertigarrian birziklatzen irakasteko jolasak eta jarduerak.

https://gurelurra.eus/jolasak

TXIRRITX KILKERRA

Ipuinak, puzzleak, memoria jolasak, etab.

https://txirritx.eus

Juan San Martin Liburutegia
Tel. 943708437
liburutegia@eibar.eus

https://www.eibar.eus/eu/kultura/jsm-liburutegia

Euskara Zerbitzua
Tel. 943708426
euskara@eibar.eus

https://www.eibar.eus/eu/eibarko-euskara/

PORTALEA
Bista Eder, 10
20600 Eibar

EIBAR
Udala | Ayuntamiento